

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2006

Utgiven i Helsingfors den 25 augusti 2006

Nr 722—726

INNEHÅLL

Nr		Sidan
722	Republikens presidents förordning om sättande i kraft av avtalet om privilegier och immunitet för Internationella havsrättsdomstolen och om ikraftträdande av lagen om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i avtalet	2209
723	Statsrådets förordning om ändring av 1 § i förordningen om nämnden för bildkonststipendier .	2211
724	Statsrådets förordning om ändring av 4 § i statsrådets förordning om statens konstverkskommission	2212
725	Statsrådets förordning om ändring av 6 § i förordningen om vissa stipendier och understöd åt författare och översättare	2213
726	Social- och hälsovårdsministeriets förordning om ändring av social- och hälsovårdsministeriets förordning om vaccinationer samt om screening av smittsamma sjukdomar under graviditet .	2214

Nr 722

Republikens presidents förordning

om sättande i kraft av avtalet om privilegier och immunitet för Internationella havsrättsdomstolen och om ikraftträdande av lagen om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i avtalet

Given i Helsingfors den 18 augusti 2006

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat på föredragning av utrikesministern, föreskrivs:

1 §

Det i New York den 31 mars 1999 ingångna avtalet om privilegier och immunitet för Internationella havsrättsdomstolen, som riksdagen godkänt den 2 juni 2006 och som republikens president har godkänt den 29 juni 2006 och beträffande vilket ratificeringsinstrumentet har deponerats hos Förenta Nationernas generalsekreterare den 28 juli 2006, träder i kraft den 27 augusti 2006 så som därom har överenskommits.

2 §

Lagen av den 29 juni 2006 om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i avtalet om privilegier och immunitet för Internationella havsrättsdomstolen (598/2006) träder i kraft den 27 augusti 2006.

(Fördragstexten är publicerad i Finlands författningssamlings fördragsserie nr 64/2006)

3 §
De bestämmelser i avtalet som inte hör till
området för lagstiftningen är i kraft som
förordning.

4 §
Denna förordning träder i kraft den 27
augusti 2006.

Helsingfors den 18 augusti 2006

Republikens President
TARJA HALONEN

Utrikesminister *Erkki Tuomioja*

Nr 723

Statsrådets förordning
om ändring av 1 § i förordningen om nämnden för bildkonststipendier

Given i Helsingfors den 17 augusti 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från undervisningsministeriet, *ändras* i förordningen av den 7 februari 1997 om nämnden för bildkonststipendier (116/1997) 1 § 4 mom. som följer:

1 §

— — — — —
Till nämndens ordförande och övriga medlemmar och sekreterare samt sakkunniga kan betalas mötesarvode enligt vad undervisningsministeriet beslutar. I fråga om ersätt-

ning för resekostnader tillämpas statens tjänste- och arbetskollektivavtal om ersättning av resekostnader.

—
Denna förordning träder i kraft den 1 september 2006.

Helsingfors den 17 augusti 2006

Kulturminister *Tanja Saarela*

Direktör Rauno Anttila

Nr 724

Statsrådets förordning
om ändring av 4 § i statsrådets förordning om statens konstverkskommission

Given i Helsingfors den 17 augusti 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från undervisningsministeriet, *ändras* i statsrådets förordning av den 5 juli 2001 om statens konstverkskommission (620/2001) 4 § 5 mom. som följer:

4 §

Organisering av verksamheten

ningsministeriet beslutar. I fråga om ersättning för resekostnader tillämpas statens tjänste- och arbetskollektivavtal om ersättning av resekostnader.

Till kommissionens ordförande, medlemmar och sekreterare samt sakkunniga kan betalas mötesarvode enligt vad undervis-

Denna förordning träder i kraft den 1 september 2006.

Helsingfors den 17 augusti 2006

Kulturminister *Tanja Saarela*

Direktör Rauno Anttila

Nr 725

Statsrådets förordning**om ändring av 6 § i förordningen om vissa stipendier och understöd åt författare och översättare**

Given i Helsingfors den 17 augusti 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från undervisningsministeriet, *ändras* i förordningen av den 7 februari 1964 om vissa stipendier och understöd åt författare och översättare (46/1964) 6 § som följer:

6 §

Till nämndens ordförande, medlemmar och sekreterare samt sakkunniga kan betalas mötesarvode enligt vad undervisningsministeriet beslutar. I fråga om ersättning för resekostnader tillämpas statens tjänste- och

arbetskollektivavtal om ersättning av resekostnader.

Denna förordning träder i kraft den 1 september 2006.

Helsingfors den 17 augusti 2006

Kulturminister *Tanja Saarela*

Direktör Rauno Anttila

Nr 726

Social- och hälsovårdsministeriets förordning
om ändring av social- och hälsovårdsministeriets förordning om vaccinationer samt om
screening av smittsamma sjukdomar under graviditet

Given i Helsingfors den 15 augusti 2006

I enlighet med social- och hälsovårdsministeriets beslut
ändras i förordningen av den 6 maj 2004 om vaccinationer samt om screening av
smittsamma sjukdomar under graviditet (421/2004) 2 § och bilagan som följer:

2 §

Persongrupper för vilka influensa utgör ett väsentligt hot mot hälsan vaccineras årligen mot influensa innan en epidemiperiod börjar. Folkhälsoinstitutet skall årligen bestämma vilket vaccin som används och indikationerna för vaccination.

Personer som löper ökad risk att bli smittade av tuberkulos, skall ges BCG-vaccination enligt Folkhälsoinstitutets indikationer för vaccination.

Personer som på grund av sina levnadsförhållanden löper ökad risk att få hepatit A- eller hepatit B-infektion, skall vaccineras mot hepatit enligt Folkhälsoinstitutets indikationer för vaccination.

Vaccinationerna räknas upp i bilagan.

Denna förordning träder i kraft den 1 september 2006.

Helsingfors den 15 augusti 2006

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Regeringssekreterare Liisa Katajamäki

Vaccin som skall användas i det allmänna vaccinationsprogrammet

<i>Förkortning</i>	<i>Vaccin</i>
BCG	tuberkulosvaccin (Bacillus Calmette-Guerin)
DTaP-IPV-Hib	difteri- (diphtheria=D), stelkramps- (tetanus=T), acellulärt kikhostvaccin (acellular pertussis=aP), polio- (IPV) och Haemophilus influenzae typ b-vaccin (Hib)
DTaP-IPV	difteri- (D), stelkramps- (T), acellulärt kikhostvaccin (aP) och poliovaccin (IPV)
dtap	difteri- (d), stelkramps- (t) och acellulärt kikhostvaccin (ap)
DT	difteri- (D) och stelkrampsvaccin (T)
dT	difteri- (d) och stelkrampsvaccin (T)
Hib	Haemophilus influenzae typ b-vaccin (Hib)
IPV	poliovaccin som innehåller inaktiverat virus av typ 1, 2 och 3
MPR	vaccin mot mässling (morbili=M), påssjuka (parotitis=P) och röda hund (rubella=R)
HAV	hepatit A-vaccin
HBV	hepatit B-vaccin
HAV -HBV	hepatit A- och hepatit B-vaccin
Influensa	influensavaccin
TBE	vaccin mot fästingburen encefalit

Anteckningar som beskriver vaccinets antigenmängd

D, T, P	högre antigenmängd
d, t, p	lägre antigenmängd

Vaccination av barn och unga

<i>Vaccin</i>	<i>Ålder då vaccination rekommenderas</i>
DTaP-IPV-Hib	3 mån.
DTaP-IPV-Hib	5 mån.
DTaP-IPV-Hib	12 mån.
MPR I	14-18 mån.
DTaP-IPV	4 år
MPR II	6 år
dtap	14-15 år

Om vaccinationsprogrammet inte har förverkligats enligt rekommenderad tidtabell, kompletteras vaccinationsskyddet i fråga om uteblivna vaccinationsdoser genom en individuell tillämpning av programmet.

I stället för DTaP-IPV-Hib och DTaP-IPV-kombinationsvaccin kan man också använda separata vaccin eller andra kombinationsvaccin, om det är medicinskt motiverat eller om dessa kombinationsvaccin inte finns att tillgå.

Vaccination av vuxna

Varje vuxen borde åtminstone ha ett skydd som består av tre stelkramps-, difteri- och polio-vaccinationer. Dessutom borde varje vuxen ha ett skydd som består av antingen två MPR-vaccinationsdoser mot mässling, röda hund och påssjuka eller av att den vuxna har haft nämnda sjukdomar. Om det konstateras att vaccinationsskyddet hos en vuxen är bristfälligt i fråga om dessa vaccinationer, skall det kompletteras. Därefter fortsätter vaccinationerna på följande sätt:

dT	revaccination är nödvändig med 10 års intervall
IPV (Polio)	revaccination endast i särskilda fall i enlighet med Folkhälsoinstitutets indikationer för vaccination

Vaccinationer enligt förordningens 2 §

Följande vaccinationer ges i enlighet med de indikationer för vaccination som fastställs av Folkhälsoinstitutet:

<i>Vaccin</i>	<i>Ålder vid vilken vaccin kan ges</i>
BCG	0 dygn
HBV	0 dygn
HAV	12 mån.
HAV-HBV	12 mån.
Influensa	6 mån.

Vaccination enligt förordningens 2 a §

Den följande vaccinationen ges i enlighet med de indikationer för vaccination som fastställs av Folkhälsoinstitutet till en person som är bosatt på Åland:

<i>Vaccin</i>	<i>Ålder vid vilken vaccin kan ges</i>
TBE	12 mån.